

Bruksela, 28 maja 2018 r.
(OR. en)

9107/18

Międzyinstytucjonalny numer
referencyjny:
2018/0174 (NLE)

UD 104

WNIOSEK

Od:	Sekretarz Generalny Komisji Europejskiej, podpisał dyrektor Jordi AYET PUIGARNAU
Data otrzymania:	28 maja 2018 r.
Do:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Sekretarz Generalny Rady Unii Europejskiej
Nr dok. Kom.:	COM(2018) 343 final
Dotyczy:	Wniosek dotyczący ROZPORZĄDZENIA RADY zmieniającego rozporządzenie (UE) nr 1387/2013 zawieszające cła autonomiczne wspólnej taryfy celnej na niektóre produkty rolne i przemysłowe

Delegacje otrzymują w załączeniu dokument COM(2018) 343 final.

Załącznik: COM(2018) 343 final



KOMISJA
EUROPEJSKA

Bruksela, dnia 28.5.2018 r.
COM(2018) 343 final

2018/0174 (NLE)

Wniosek

ROZPORZĄDZENIE RADY

**zmieniające rozporządzenie (UE) nr 1387/2013 zawieszające cła autonomiczne wspólnej
taryfy celnej na niektóre produkty rolne i przemysłowe**

UZASADNIENIE

1. KONTEKST WNIOSKU

• Przyczyny i cele wniosku

Niektóre produkty rolne i przemysłowe nie są produkowane w Unii lub są produkowane w niewystarczających ilościach. Aby zagwarantować wystarczające i nieprzerwane dostawy oraz aby zapobiegać zakłóceniom na rynku w odniesieniu do tych produktów, rozporządzeniem Rady (UE) nr 1387/2013¹ zawieszono, częściowo lub całkowicie, obowiązywanie niektórych cel autonomicznych wspólnej taryfy celnej.

Aby uwzględnić zapotrzebowanie przemysłu unijnego, rozporządzenie to jest aktualizowane co pół roku. Komisja, wspomagana przez Grupę ds. Aspektów Ekonomicznych Taryf Celnych, rozpatrzyła wszystkie wnioski o zawieszenie cel autonomicznych złożone przez państwa członkowskie.

Po rozpatrzeniu wniosków Komisja stwierdza, że zawieszenie cel jest uzasadnione w przypadku niektórych nowych produktów niewymienionych obecnie w załączniku do rozporządzenia Rady (UE) nr 1387/2013. Należy zmienić warunki regulujące opis, klasyfikację lub końcowe przeznaczenie niektórych pozostałych produktów. Należy wycofać produkty, w przypadku których zawieszenie cel nie leży już w interesie gospodarczym UE.

• Spójność z przepisami obowiązującymi w tej dziedzinie polityki

Wniosek nie ma negatywnego wpływu na kraje korzystające z preferencyjnych umów handlowych z Unią ani na kraje kandydujące i potencjalne kraje kandydujące do takich preferencyjnych umów z Unią (np. ogólny system preferencji taryfowych, program dla państw Afryki, Karaibów i Pacyfiku oraz umowy o wolnym handlu).

• Spójność z innymi obszarami polityki Unii

Wniosek jest zgodny z polityką Unii w dziedzinie rolnictwa, handlu, przedsiębiorstw, rozwoju i stosunków zewnętrznych.

2. PODSTAWA PRAWNA, POMOCNICZOŚĆ I PROPORCJONALNOŚĆ

• Podstawa prawna

Podstawę prawną wniosku stanowi art. 31 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej (TFUE).

• Pomocniczość (w przypadku kompetencji niewyłącznych)

Niniejszy wniosek wchodzi w zakres wyłącznych kompetencji Unii. Zasada pomocniczości nie ma zatem zastosowania.

• Proporcjonalność

Wniosek jest zgodny z zasadą proporcjonalności. Zgodnie z komunikatem Komisji dotyczącym autonomicznych zawiesznień i kontyngentów taryfowych przewidywane środki są zgodne z zasadami uproszczenia procedur obowiązujących podmioty prowadzące działalność w zakresie handlu zagranicznego². Niniejsze rozporządzenie nie wykracza poza to, co jest

¹ Dz.U. L 354 z 28.12.2013, s. 201.

² Dz.U. C 363 z 13.12.2011, s. 6.

konieczne do osiągnięcia tych celów, zgodnie z art. 5 ust. 4 Traktatu o Unii Europejskiej (TUE).

- **Wybór instrumentu**

Zgodnie z art. 31 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej (TFUE) „Rada określa cła wspólnej taryfy celnej, stanowiąc na wniosek Komisji”. Rozporządzenie jest zatem odpowiednim instrumentem.

3. WYNIKI OCEN *EX POST*, KONSULTACJI Z ZAINTERESOWANYMI STRONAMI I OCEN SKUTKÓW

- **Oceny *ex post*/kontrole sprawności obowiązującego prawodawstwa**

Cały program autonomicznych zawiesznień został poddany badaniu oceniającemu, które przeprowadzono w 2013 r.³.

W wyniku badania stwierdzono, że główna idea systemu wciąż jest aktualna. Oszczędności kosztów dla przedsiębiorstw unijnych realizujących przywóz towarów w ramach systemu mogą być znaczne. Co więcej, w zależności od produktu, przedsiębiorstwa i branży oszczędności te mogą przynieść szersze korzyści, takie jak zwiększenie konkurencyjności, wydajniejsze metody produkcji oraz tworzenie i utrzymanie miejsc pracy w Unii. Szczegółowe informacje na temat oszczędności wynikających z niniejszego rozporządzenia można znaleźć w dołączonej ocenie skutków finansowych.

- **Konsultacje z zainteresowanymi stronami**

Komisja przeprowadziła ocenę niniejszego wniosku przy wsparciu ze strony Grupy ds. Aspektów Ekonomicznych Taryf Celnych, w skład której wchodzi przedstawiciele wszystkich państw członkowskich oraz Turcji. Grupa ta odbyła trzy spotkania, zanim uzgodniono zmiany przewidziane w niniejszym wniosku.

Starannie oceniła ona wszystkie wnioski, zarówno te dotyczące nowych produktów, jak i wnioski o zmiany. Skupiła się zwłaszcza na potrzebie uniknięcia szkód dla producentów unijnych oraz wzmocnienia i utrwalenia konkurencyjności produkcji w Unii. Wszystkie wymienione zawieszenia były przedmiotem porozumień lub kompromisów osiągniętych podczas dyskusji, które odbyły się w Grupie ds. Aspektów Ekonomicznych Taryf Celnych. Nie wskazano żadnych potencjalnie poważnych zagrożeń, które mogłyby mieć nieodwracalne skutki.

- **Ocena skutków**

Proponowana zmiana ma charakter czysto techniczny i dotyczy wyłącznie zakresu zawiesznień wymienionych w załączniku do rozporządzenia Rady (UE) nr 1387/2013. Nie przeprowadzono zatem oceny skutków dla niniejszego wniosku.

- **Prawa podstawowe**

Wniosek nie ma wpływu na prawa podstawowe.

4. WPŁYW NA BUDŻET

Niniejszy wniosek nie ma wpływu finansowego na wydatki, lecz ma wpływ finansowy na dochody. Niepobrane należności celne wyniosą łącznie około 25 mln EUR rocznie. Wpływ na

³ http://ec.europa.eu/taxation_customs/common/publications/studies/index_en.htm

tradycyjne zasoby własne budżetu wyniesie 20 mln EUR rocznie (czyli 80 % łącznej kwoty). Wpływ niniejszego wniosku na budżet określono w sposób bardziej szczegółowy w ocenie skutków finansowych regulacji.

Utrata dochodów w zakresie tradycyjnych zasobów własnych zostanie zrekompensowana ze składek państw członkowskich opartych na dochodzie narodowym brutto (DNB).

5. ELEMENTY FAKULTATYWNE

- **Plany wdrożenia i monitorowanie, ocena i sprawozdania**

Proponowane środki są administrowane w ramach Zintegrowanej Taryfy Unii Europejskiej (TARIC) i są stosowane przez organy celne państw członkowskich.

Wniosek

ROZPORZĄDZENIE RADY

zmieniające rozporządzenie (UE) nr 1387/2013 zawieszające cła autonomiczne wspólnej taryfy celnej na niektóre produkty rolne i przemysłowe

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 31,

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Aby zagwarantować wystarczające i nieprzerwane dostawy niektórych produktów rolnych i przemysłowych, które są niedostępne w Unii lub dostępne jedynie w niewystarczających ilościach, oraz by w ten sposób zapobiec ewentualnym zakłóceniom na rynku tych produktów, rozporządzeniem Rady (UE) nr 1387/2013⁴ zawieszono cła autonomiczne wspólnej taryfy celnej na te produkty. Produkty te mogą być przywożone do Unii z zastosowaniem zerowych lub obniżonych stawek celnych.
- (2) Utrzymanie zawieszenia cła autonomicznego wspólnej taryfy celnej na 5 produktów wymienionych obecnie w załączniku do rozporządzenia (UE) nr 1387/2013 nie leży już w interesie Unii. Przedmiotowe produkty to produkty objęte w załączniku I do niniejszego rozporządzenia kodami CN i TARIC, które nie są równocześnie wymienione w załączniku II do niniejszego rozporządzenia. Należy zatem skreślić zawieszenia dotyczące tych produktów.
- (3) W przypadku 85 produktów, które nie są wymienione w załączniku do rozporządzenia Rady (UE) nr 1387/2013, unijna produkcja jest obecnie niewystarczająca lub nie istnieje. Przedmiotowe produkty to produkty objęte w załączniku II do niniejszego rozporządzenia kodami CN i TARIC, które nie są równocześnie wymienione w załączniku I do niniejszego rozporządzenia. W interesie Unii leży zatem zawieszenie cła autonomicznego wspólnej taryfy celnej na te produkty.
- (4) Należy zmodyfikować warunki zawieszenia cła autonomicznego wspólnej taryfy celnej w odniesieniu do niektórych produktów wymienionych obecnie w załączniku do rozporządzenia (UE) nr 1387/2013, w celu uwzględnienia wprowadzonych w produktach zmian technicznych oraz tendencji gospodarczych na rynku. W szczególności:
 - w odniesieniu do jednego zawieszenia należy dostosować wymogi dotyczące końcowego przeznaczenia⁵;
 - w odniesieniu do kolejnego należy zmienić mającą zastosowanie stawkę celną⁶;

⁴ Rozporządzenie Rady (UE) nr 1387/2013 z dnia 17 grudnia 2013 r. zawieszające cła autonomiczne wspólnej taryfy celnej na niektóre produkty rolne i przemysłowe, oraz uchylające rozporządzenie (UE) nr 1344/2011 (Dz.U. L 354 z 28.12.2013, s. 201).

⁵ ex 3912 90 10 10

- w odniesieniu do 19 zawiesznień należy dostosować lub wyjaśnić opis⁷;
- w odniesieniu do 14 zawiesznień należy zmienić klasyfikację⁸;
- w odniesieniu do 18 zawiesznień należy dostosować jednostkę uzupełniającą⁹.

(5) Należy zatem odpowiednio zmienić rozporządzenie (UE) nr 1387/2013.

(6) Aby uniknąć jakichkolwiek zakłóceń w stosowaniu systemu autonomicznych zawiesznień, zmiany przewidziane w niniejszym rozporządzeniu w zakresie zawiesznień dotyczących omawianych produktów powinny być stosowane od dnia 1 lipca 2018 r. Niniejsze rozporządzenie powinno zatem wejść w życie w trybie pilnym,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

W tabeli przedstawionej w załączniku do rozporządzenia (UE) nr 1387/2013 wprowadza się następujące zmiany:

- 1) skreśla się wszystkie gwiazdki oraz przypis końcowy (*) zawierający wyrażenie „Nowo wprowadzony środek lub środek, którego warunki zostały zmienione.”;
- 2) skreśla się wiersze odnoszące się do zawiesznień dotyczących produktów, których kody CN i TARIC wymienione są w załączniku I do niniejszego rozporządzenia;
- 3) dodaje się wiersze z produktami wymienionymi w załączniku II do niniejszego rozporządzenia zgodnie z kolejnością kodów CN i TARIC określoną, odpowiednio, w pierwszej i drugiej kolumnie tabeli.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie następnego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie stosuje się od dnia 1 lipca 2018 r.

⁶ ex 3901 90 80 91

⁷ ex 2921 59 90 10, ex 3906 90 90 43, ex 3907 40 00 45, ex 3912 90 10 10, ex 3919 90 80 22, ex 3920 99 90 20, ex 3926 90 97 50, ex 3926 90 97 77, ex 8108 90 30 25, ex 8418 99 10 70, ex 8483 30 32 30, ex 8483 30 38 60, ex 8501 31 00 50, ex 8503 00 91 31, ex 8503 00 99 32, ex 8503 00 99 55, ex 8505 11 00 63, ex 8529 90 92 39, ex 8529 90 92 55, ex 8708 99 10 35, ex 8708 99 97 35, ex 9013 80 90 30.

⁸ ex 3208 90 19 25, ex 3904 69 80 89, ex 3906 90 90 43, ex 3907 40 00 45, ex 3919 90 80 22, ex 3926 30 00 10, ex 3926 90 97 23, ex 8708 29 10 10, ex 8708 29 90 10, ex 8108 90 30 25, ex 8418 99 10 70, ex 8483 30 32 30, ex 8483 30 38 60, ex 8501 31 00 50, ex 8503 00 99 55, ex 8505 11 00 63, ex 8529 90 92 39, ex 8708 99 10 35, ex 8708 99 97 35, ex 9013 80 90 30.

⁹ ex 2106 90 92 50, ex 2841 90 30 10, ex 2912 29 00 35, ex 2932 20 90 50, ex 2934 20 80 15, ex 2934 99 90 54, ex 3801 90 00 20, ex 3824 99 96 45, ex 3907 20 99 80, ex 7020 00 10 20, ex 8108 20 00 55, ex 8108 20 00 70, ex 8108 90 30 15, ex 8108 90 50 45, ex 8108 90 60 30, ex 8483 40 90 20, ex 8505 19 90 50, ex 8507 60 00 25.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia [...] r.

*W imieniu Rady
Przewodniczący*

OCENA SKUTKÓW FINANSOWYCH REGULACJI

1. TYTUŁ WNIOSKU:

Rozporządzenie Rady zmieniające rozporządzenie (UE) nr 1387/2013 zawieszające cła autonomiczne wspólnej taryfy celnej na niektóre produkty rolne i przemysłowe

2. LINIE BUDŻETOWE:

Rozdział i artykuł:

Rozdział 1 2 i art. 1 2 0 – Cła i inne opłaty celne, o których mowa w art. 2 ust. 1 lit. a) decyzji 2014/335/UE, Euratom.

Kwota zapisana w budżecie na 2018 r. (22 844 000 000 EUR)

3. WPŁYW FINANSOWY

☐ Wniosek nie ma wpływu finansowego

X Wniosek nie ma wpływu finansowego na wydatki, lecz ma wpływ finansowy na dochody – Wpływ ten jest następujący:

(w mln EUR do jednego miejsca po przecinku¹⁰)

Linia budżetowa	Dochody ¹¹	Okres 6 miesięcy, od dnia dd/mm/rrrr	[Rok: druga połowa 2018 r.]
Artykuł 120	<i>Wpływ na zasoby własne</i>	01.07.2018	-10

Sytuacja po rozpoczęciu działania	
	[2019–2022]
Artykuł 120	-20/rok

Załącznik II obejmuje 85 nowych produktów. Niepobrane należności celne odpowiadające tym zawieszeniom, obliczone na podstawie prognoz składających wnioski państw członkowskich na lata 2018–2022, wynoszą 14 mln EUR rocznie.

Z istniejących danych statystycznych za ubiegłe lata wynika jednak, że konieczne jest pomnożenie tej kwoty przez uśredniony współczynnik – szacowany na 1,8 – w celu uwzględnienia przywozu do innych państw członkowskich z zastosowaniem tych samych

¹⁰ Kwoty roczne należy oszacować, stosując wzór z sekcji 5, i opatrzyć odpowiednim przypisem, o przykładowej treści „Kwota orientacyjna wynikająca z ustalonego wzoru”. W początkowym roku kwota roczna jest zwykle wypłacana bez stosowania obniżki i wypłaty proporcjonalnej.

¹¹ W przypadku tradycyjnych zasobów własnych (opłaty rolne, opłaty wyrównawcze od cukru, cła) należy wskazać kwoty netto, tzn. kwoty brutto po odliczeniu 20 % na poczet kosztów poboru.

zawieszeń. Spowoduje to niepobrańe należności celne w wysokości ok. 25,2 mln EUR rocznie.

W związku z ponownym wprowadzeniem ceł z załącznika do niniejszego rozporządzenia wycofano pięć produktów. Stanowi to wzrost pobranych należności celnych o 0,2 mln EUR.

Na podstawie powyższych ustaleń wpływ niniejszego rozporządzenia na budżet UE w postaci utraty dochodów szacuje się na 25 mln EUR (25,2–0,2 mln EUR). Pomnożenie tej kwoty brutto, uwzględniającej koszty poboru, przez współczynnik 0,8 daje łączną kwotę 20 mln EUR rocznie w odniesieniu do okresu od dnia 1 lipca 2018 r. do dnia 31 grudnia 2022 r.

4. ŚRODKI ZWALCZANIA NADUŻYĆ FINANSOWYCH

Kontrole końcowego przeznaczenia niektórych produktów objętych niniejszym rozporządzeniem Rady zostaną przeprowadzone zgodnie z art. 254 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 952/2013 z dnia 9 października 2013 r. ustanawiającego unijny kodeks celny.